

湖北方言研究丛书

顾问：郑福义 张振兴

主编：汪国胜

安陆方言研究

盛银花 / 著



教育部人文社会科学重点研究基地重大项目
“211工程”重点学科建设项目
湖北省学术著作出版专项资金资助项目

湖北方言研究丛书

顾问：邢福义 张振兴

主编：汪国胜

安陆方言研究

盛银花/ 著

新出图证(鄂)字 10 号

图书在版编目(CIP)数据

安陆方言研究/盛银花 著. —武汉:华中师范大学出版社, 2015. 2
(湖北方言研究丛书)

ISBN 978-7-5622-6760-7

I. ①安… II. ①盛… III. ①江淮官话—方言研究—安陆市
IV. ①H172.3

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2014)第 19475 号

安陆方言研究

作 者 盛银花
责任编辑 陈良军
责任校对 罗 艺
封面设计 罗明波
编 辑 室 学术出版中心
电 话 027-67863220
出版发行 华中师范大学出版社
社 址 湖北省武汉市洪山区珞喻路 152 号
电 话 027-67863426/67863280(发行部)
027-67861321(邮购)
传 真 027-67863291
网 址 <http://www.ccnpublish.com>
电子邮箱 hscbs@public.wh.hb.cn
印 刷 湖北新华印务有限公司
督 印 章光琼
字 数 490 千字
开 本 710mm×1000mm 1/16
印 张 32.25
版 次 2015 年 2 月第 1 版
印 次 2015 年 2 月第 1 次印刷

ISBN 978-7-5622-6760-7



9 787562 267607 >

定价: 89.00 元

序 言

汉语方言研究，意义重大。可以帮助我们追溯古代语音、语汇和语法之源流，更好地了解古代汉语，释读经典，研究中国文化，认识汉民族的发展；可以帮助我们全面了解“整体汉语”，有效地促进现代汉语共同语的发展，推进华语的全球化传播，加强全球华人的相互团结和寻根意识，提高华语在国际交往中的精确性和表述力。

湖北省有多种方言，包括西南官话、江淮官话、赣方言等，情况复杂多样，而且有相当大的代表性。多年来，学者们十分关注湖北方言。《湖北方言调查报告》，应是系统性很强的关于湖北方言的第一部重要著作。1936年，赵元任、丁声树、杨时逢、吴宗济等几位先生调查了当时湖北省的71个市县中的64个市县，于1948年由商务印书馆出版了《湖北方言调查报告》。序言中，作者们希望此书“成为方言调查报告的一个模型”，表达了老一辈著名语言学家对发展湖北方言研究的期盼。

湖北省智者众多，人才辈出。多位学者，从不同范围、不同角度，对湖北方言研究的推进作出了令人瞩目的贡献。在以往的研究基础上，由汪国胜教授领头，组织编写一套大型的“湖北方言研究丛书”，有二三十部。这是一个浩瀚的工程，将使湖北方言研究进入一个新的阶段。

这套丛书，由张振兴先生和我担任顾问。由于我比振兴先生大几岁，他一定要我来写序言。所知甚少，不敢多言。借用苏轼诗句，为这篇短序作结：“山鸣谷应，风起水涌。”

邢福义

2014年9月16日

前 言

湖北地处我国中部，处于汉语南北方言（官话和非官话）的交汇过渡地带，语言状况相当复杂。根据目前学界关于汉语方言的分区，湖北境内分布有赣语（鄂东南）和属于官话系统的江淮官话（鄂东北）及西南官话（其他地区）。就境内的赣语来说，相邻市县之间有的难以通话，可见内部差异之大。研究湖北方言，无论是对方言史、汉语史和语言（方言）接触问题的研究，还是对湖北地域文化的开发，和谐语言生活的建构，都有着重要的意义。

1936年，赵元任等先生全面调查了湖北方言，并于1948年出版了划时代的不朽之作《湖北方言调查报告》；同时，赵先生还重点调查了湖北钟祥方言，于1939年出版了方言重点调查的样本《钟祥方言记》，为我们留下了宝贵的方言史料。时隔70多年，湖北方言发生了哪些变化？赵先生当年的调查，重点是在语音，湖北方言在词汇、语法方面具有哪些特点？随着普通话的推广，特别是改革开放以来，人际交往的频繁，语言生活的活跃，给方言带来了怎样的影响？这些既是语言学关注的问题，也是社会学研究的课题。尤其是经济快速发展的城镇区域，方言面貌也在快速变化，有的甚至处于濒危状态。记录方言事实，抢救方言资源，已经成为语言学界的当务之急。上世纪90年代以来，湖北的语言学者就拟对湖北方言展开全面深入的调查和研究，特别是周边省份方言调查研究成果的不断推出，更增添了我们的使命感和紧迫感。但限于人力和财力等方面条件，工作难以推进，直到2007年才开始启动。2007年12月1日，华中师范大学“语言与语言教育研究中心”召开“湖北方言研究”项目会议，正式提出研究计划，并邀请张振兴先生到会讲学，就方言调查研究的有关问题提出具体要求。我们的设想是，通过调查研究，弄清湖北语情。力求做到两个结合：一是“点”“面”结合，以“点”见“面”，通过重点方言的调查，反映当今湖北

方言的基本面貌；二是“语”“文”结合，以“语”观“文”，透过方言现象，发掘方言背后的文化内涵，展示地方文化的自然生态。项目的实施拟分两个阶段。第一阶段：方言重点调查；第二阶段：综合比较研究。先期启动第一阶段工程，计划选择20~30个市县方言点，进行全面深入的调查，形成系列成果“湖北方言研究丛书”。

为了便于第二阶段的比较研究，“丛书”在内容和体例上做了统一的规定，并制定了详细的内容大纲和体例规范。特别是语法方面，要求具有相对的系统性，既能显示方言语法的基本格局，又能突出方言语法的主要特点。当然，统一是相对的，在保证基本内容的前提下，作者可以根据各地点方言的实际情况做出适当的变通。比如，“方言的现代发展”要求写成一章，但如果觉得可写内容不多，难以成章，也可放在“导言”部分来叙述。全部书稿，哪怕是后记，要求风格统一，力求朴实，体现良好的学风和文品，反映湖北语言学者一贯坚持的崇实主张。

项目的实施和“丛书”的出版得到了多方面的大力支持。邢福义先生和张振兴先生作为顾问，身体力行，自始至终关心项目和“丛书”的进展，给予具体全面的指导。邢先生还亲自为“丛书”作序，表明对本项工作的高度重视和积极回应。张先生认真审读了每一部书稿，提出了非常详细的修改意见。项目由华中师范大学“语言与语言教育研究中心”组织实施，武汉大学、华中科技大学、中南民族大学等湖北高校的一批方言学者参与合作，得到教育部人文社会科学重点研究基地重大项目和“211工程”重点学科建设项目的资助。“丛书”被列入华中师范大学出版社重点图书出版计划，并得到湖北省学术著作出版专项资金的资助。出版社领导为“丛书”的出版花费了不少心血。对于各方面的支持，我们在此表示衷心的感谢。“丛书”力求客观反映方言事实，揭示方言特点，期望成为一部有价值的作品，能够得到学界的关注和肯定，但能否真正实现这一目标，还有待实践的检验。我们期盼着读者的批评和建议。

汪国胜

2014年10月6日

目 录

第一章 导言	(1)
一、安陆概况	(1)
(一) 地理人口	(1)
(二) 历史沿革	(1)
(三) 行政区划	(2)
(四) 语言使用状况	(2)
二、安陆方言的内部差异	(2)
三、关于安陆方言的研究	(4)
四、音标符号	(5)
(一) 辅音	(5)
(二) 元音	(5)
五、发音合作者	(6)
六、安陆方言的现代发展	(6)
(一) 语音的发展	(6)
(二) 词汇的发展	(7)
第二章 安陆方言语音	(8)
一、语音系统	(8)
(一) 声韵调分析	(8)
(二) 声韵调配合关系	(10)
(三) 音变	(31)
二、语音特点	(42)
(一) 音系特点	(42)
(二) 安陆方言的文白异读	(44)
三、安陆方言同音字汇	(48)

四、安陆音系与北京音系比较	(70)
(一) 声母的比较	(70)
(二) 韵母的比较	(73)
(三) 声调的比较	(77)
五、安陆音系与中古音系比较	(78)
(一) 声母的古今比较	(78)
(二) 韵母的古今比较	(81)
(三) 声调的古今比较	(95)
第三章 安陆方言词汇	(97)
一、词汇特点	(97)
(一) 构词方式	(97)
(二) 词义差异	(99)
(三) 特殊词语	(99)
二、分类词表	(102)
(一) 天文	(102)
(二) 地理	(104)
(三) 时令 时间	(106)
(四) 农业	(108)
(五) 植物	(111)
(六) 动物	(114)
(七) 房舍	(118)
(八) 器具 用品	(119)
(九) 称谓	(123)
(十) 亲属	(126)
(十一) 身体	(128)
(十二) 疾病 医疗	(132)
(十三) 衣服 穿戴	(134)
(十四) 饮食	(136)
(十五) 红白大事	(139)
(十六) 日常生活以及行为	(142)
(十七) 讼事	(144)

(十八) 交际	(145)
(十九) 商业 交通	(147)
(二十) 文化教育	(149)
(二十一) 文体活动	(151)
(二十二) 动作	(153)
(二十三) 位置	(157)
(二十四) 代词等	(158)
(二十五) 形容词	(160)
(二十六) 副词、介词等	(163)
(二十七) 量词	(165)
(二十八) 附加成分等	(168)
(二十九) 数字等	(169)
第四章 安陆方言语法	(174)
一、词法	(174)
(一) 重叠	(174)
(二) 语缀	(177)
(三) 方所	(183)
(四) 时间	(185)
(五) 趋向	(188)
(六) 数量	(195)
(七) 指代	(204)
(八) 性状	(212)
(九) 程度	(219)
(十) 介引	(231)
(十一) 关联	(234)
(十二) 体貌	(240)
(十三) 语气	(271)
(十四) 拟音(叹词和象声词)	(289)
(十五) 变音	(295)
二、句法	(301)
(一) 处置句	(301)



(二) 被动句	(312)
(三) 致使句	(316)
(四) 比较句	(320)
(五) 疑问句	(329)
(六) 否定句	(357)
(七) 可能句	(387)
(八) 存现句	(394)
(九) 祈使句	(399)
(十) 感叹句	(407)
(十一) 双宾句	(415)
(十二) 动补句	(420)
三、语法例句	(434)
第五章 安陆方言语料记音	(458)
一、故事 传说	(458)
二、谚语 歇后语	(462)
三、民谣 儿歌	(465)
附 录	(479)
一、安陆地图	(479)
二、安陆民俗文化	(480)
主要参考文献	(485)
后 记	(500)

第一章 导 言

一、安陆概况

（一）地理人口

安陆市地处湖北省东北部，涢水中游。地跨东经 $113^{\circ}19' \sim 113^{\circ}57'$ ，北纬 $31^{\circ}04' \sim 31^{\circ}29'$ 。安陆市东邻孝感，西接京山，南接云梦，北界广水。东西长约 61 千米，南北宽约 46 千米，版图呈蝴蝶状。总面积 1355 平方千米，总人口 568590 人（2010 年）。全市辖 10 镇 5 乡 3 个办事处，427 个村。安陆市政府位于市域腹部偏东，东南距武汉市 116 千米。

（二）历史沿革

安陆的命名，自古众说纷纭。1934 年《湖北县政概况》记载：“查鄂中地势，自县以南云梦、汉川及监沔一带，古时称为云梦泽。唯安陆地势较高，地形多为平陆，或取意与‘安于陆地’之义。”《安陆县志》（武汉出版社，1993 年）记载，何光岳认为，陆浑、子爵，分布于河南伊川，公元前 525 年，晋灭陆浑，“陆子奔楚，其众奔于甘鹿”。奔楚的陆浑之戎遗民，被楚置于陨国故地，叫安陆，意为安置陆人之意。

安陆历史悠久，县内李家店鹿河附近的夏家寨、桑树乡的胡家山等 12 处新石器时代遗址的发掘证明早在 4000 多年以前人类就在这里劳动开发、繁衍生息。夏、商时期，安陆属古荆州之域。在周代，安陆为陨子国。春秋战国时期，楚灭陨封钟仪为陨公，安陆为楚国的属县。秦始皇统一天下后把楚国分为四郡，安陆为南郡。当时的安陆县域包括今安陆、云梦、应城、孝感四县及汉川、黄陂、汉阳、京山等县的部分区域。自三国时代吴国开始，安陆慢慢地分离了出来，县域面积逐渐缩小，到隋朝基本形成

现状。两汉、三国到魏晋南北朝时期,安陆除隶属的州、郡时有变动外,区域范围基本未变。三国初期,安陆属于吴,后来为魏的江夏郡治,仍然隶属荆州。隋开皇三年(583年)废郡置隰州总管府。开皇十四年(594年)废隰州总管府,仍置安陆郡。唐武德四年(621年)改安陆郡为安州,置总管府。武德七年(624年)改为大都督府。天宝元年(742年)改安州为安陆郡,置都督府。乾元元年(758年)又改为安州都督府。宋宣和元年(1119年)升州为府,德安府领安陆、应城、孝感、应山、云梦五县。金天会八年(1130年),安陆为德安府汉阳镇抚使治所。明洪武元年(1368年)安陆县属德安府,隶湖广行省。清康熙三年(1664年),安陆为德安府治,属湖北布政使司。1949年,成立安陆县人民政府,隶属孝感专署。1959年,孝感专署与武汉市合并,安陆县隶属武汉市。1961年6月,孝感专署与武汉市分治,安陆属孝感专署。1987年9月,国务院批准安陆撤县设市,自1988年1月起行使市建制职能。

(三) 行政区划

安陆市是湖北省孝感地区下辖的一个县级市。

1949年后,安陆县辖10区。据《安陆县志》记载,1952年10月、1954年8月、1956年3月、1958年初、1958年9月、1960年8月、1961年4月、1966年9月、1975年2月、1979年春、1980年春、1984年1月随国家政策不同调整合并等,安陆的行政区划一直处于变动之中。1987年9月,安陆撤县设市,隶属孝感市。

(四) 语言使用状况

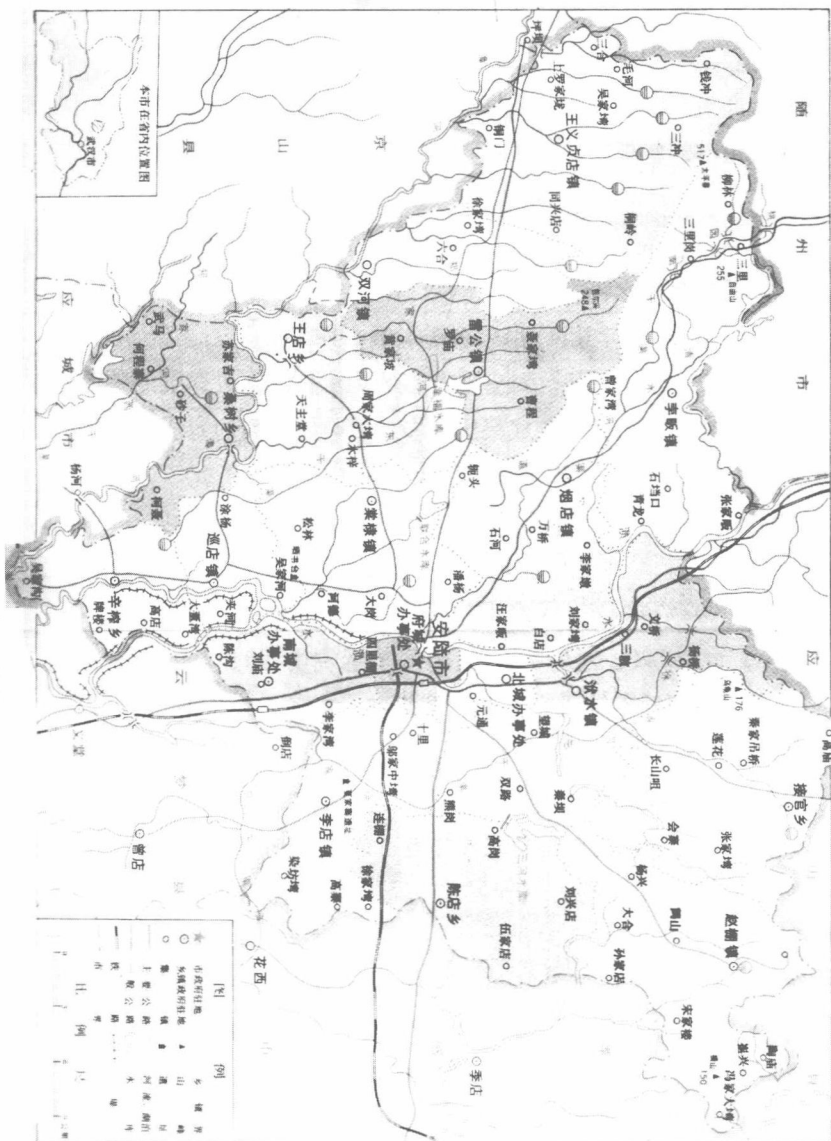
安陆方言属于湖北境内的江淮官话。老百姓一般说安陆话,但在学校一般要求说普通话。还有部分服务行业及会议等正规场合要求说普通话。

二、安陆方言的内部差异

安陆方言内部一致性很大,差异主要是语音。按照语音差异,安陆方言内部可分为3个小片,即城关片、东北片和西北片。城关片范围最大,包括北城办事处、洑水镇、烟店镇、雷公镇、王店乡、桑树乡、棠棣镇、

府城办事处、南城办事处、巡店镇、辛榨乡、李店镇、陈店乡。东北片包括跟广水交界的接官乡和赵棚镇。东北片跟城关片在语音上的差异主要体现在声母和声调方面，声母里主要是 x 和 f 相混，城关片、西北片 x 和 f 相区别。声调主要是调值不同。西北片包括跟随州、京山交界的孝畈镇、王义贞店镇和双河镇。与城关片在语音上的差异主要体现在声调调值的不同上。

图1-2-1 安陆的地理位置



三、关于安陆方言的研究

20世纪30年代,留学日本的安陆籍学人程家颖先生撰有《安陆方言考》手稿(现存于华中师范大学图书馆),主要考释了安陆方言的语音和部分词汇。

1936年吴宗济先生曾对安陆方言作过调查和记述,主要集中在语音的描写和语料的整理方面,成果见赵元任等《湖北方言调查报告》(商务印书馆,1948年)。

1993年出版的《安陆县志》中“语言习俗”部分记录了安陆的方言、词汇,但内容都比较简略。

《方言》1994年第4期、1995年第1期发表了刘兴策、刘坚、盛银花的《湖北安陆方言词汇》对安陆方言的词汇作了比较详细的整理和描写。

安陆方言语法研究的成果比较多,目前已见到的有:《安陆方言语法研究》(盛银花,华中师范大学出版社,2010年)仅研究了安陆方言的体貌、语气、疑问、否定、程度、指代这六个语法范畴;《安陆方言的助词“了”》(盛银花,《孝感师专学报》,1994年第1期);《安陆方言的词缀“子、儿、娃儿”》(盛银花,《培训与研究》,1999年第6期);《安陆方言中的X得X》(李崇兴、刘晓玲,《南阳师范学院学报》,2004年第4期);《安陆方言物量词的比较研究》(盛银花,《中南民族大学学报》,2005年第5期);《安陆方言程度补语考察》(盛银花,《语言研究》,2006年第3期);《安陆方言的句末助词“得”和“着”》(盛银花,《语文教学与研究》,2006年第9期);《湖北安陆方言的否定词和否定式》(盛银花,《方言》,2007年第2期);《安陆方言研究》(盛银花,湖北人民出版社,2007年);《安陆方言的指示代词》(盛银花,《汉语学报》,2007年第4期);《语气词“吵”及其类型学意义》(盛银花,《湖北教育学院学报》,2007年第5期);《安陆方言的状态形容词》(盛银花,《咸宁学院学报》,2007年第2期);《安陆方言特殊正反问格式“有冇有”》(盛银花,《孝感学院学报》,2007年第1期)。

四、音标符号

本书用国际音标标音。以下分项列举本书用到的音标符号。

(一) 辅音

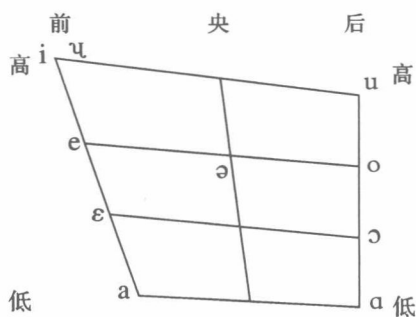
本书所用辅音符号如下表。

表 1-4-1 本书所用到的音标符号

部位 方法		双唇	唇齿	舌尖前	舌尖后	舌面前	舌根
塞	不送气	p		t			k
	送气	p'		t'			k'
塞擦	不送气			ts	tʂ	tɕ	
	送气			ts'	tʂ'	tɕ'	
鼻		m		n			ŋ
边							
擦	清		f	s	ʂ	ɕ	x
	浊				ʐ		

(二) 元音

本书所用舌面元音符号如下图。



除图上标示的舌面元音外，还有一个卷舌元音 ər ，两个舌尖元音 ɿ 和 ʮ 。 ɿ 表示舌尖前元音， ʮ 表示舌尖后元音。

a 分前、央、后，但不具区别意义的作用，所以本书一律只用一个 a

音来标注。

1. 声调

阴平 44, 阳平 31, 上声 51, 阴去 35, 阳去 55, 入声 24。

2. 方言用字符号说明

本书文读音在字下加两横线表示, 如“很”, 白读音在字下加一横线表示, 如“你”。同音借字在字下加波浪线表示, 如“晚行晚上”。没有合适的同音借字, 就用方框“□”表示, 并注明国际音标和意义。一个字有几个读音, 就在该字右下角用数字 1、2、3 标明。

3. 其他符号

注中用代替号“~”代替本字。注音加中圆点“·”的, 表示后面的字是轻声。例句后加“×”表示安陆方言中这种说法不能成立, 例句后加“?”表示安陆方言中这种说法可说可不说。

五、发音合作者

本书发音合作者有三人:

陆文珍, 女, 安陆市城关人, 1956 年出生, 小学文化。

徐 云, 男, 安陆市雷庵村人, 1961 年出生, 高中文化。

张明涛, 男, 安陆市刘畈村人, 1964 年出生, 初中文化。

六、安陆方言的现代发展

由于最近几十年来国家大力推广普通话, 安陆方言在不同人群中的使用有了变化, 主要表现在部分语音和词汇使用方面, 语法的发展变化较少。

(一) 语音的发展

1. 白读字的使用频率逐渐降低, 在日常口语中碰到文白字时多倾向于选择文读。比如“很”和“□ [xɛv] 很”。近指代词读 [niɛɿ], 远指代词读 [niɛɿ], 现在一些人在比较正式的场合都选择读 [tɕɛɿ] 和 [naɿ]。再比如说“睡了一觉”, 其中的“觉”一般读 [kauɿ], 但是现在多

读 [tɕiau˧˥]。

2. 某些音读音有变化, 典型的是元音 [ɛ], 在“说 [ʃuɛ˧˥]”这个音节里, 发音的开口度大于 [ɛ], 有点接近 [a], 安陆城关人的读音在这方面比较突出。

3. 安陆方言的儿化一般只表示小称和爱称, 现在也用在人名、地名上了。

安陆人在称呼人名时, 只说名字, 不连姓氏。单音节人名直接儿化, 双音节人名只在第二个音节后儿化。如: 云儿 [yər˧˥]、春儿 [tɕʰyər˧˥]、芬儿 [fər˧˥]、涛儿 [tʰaur˧˥]、辉儿 [xuər˧˥]、光兵儿 [kuaŋ˧˥ piər˧˥]、智明儿 [tɕʰɿ˧˥ miər˧˥]、智英儿 [tɕʰɿ˧˥ iər˧˥]、广汉儿 [kuaŋ˧˥ xar˧˥] 等。

安陆人念地名多读儿化。如: 高庙儿 [kau˧˥ miar˧˥]、李畈儿 [pɔ˧˥ far˧˥]、陈店儿 [tɕʰən˧˥ tiər˧˥]、雷庵儿 [nei˧˥ ŋar˧˥]、陈巷儿 [tɕʰən˧˥ xar˧˥] 等。

(二) 词汇的发展

1. 双音节化: 嘴——嘴巴 绊——绊彪 (折腾)

2. 安陆方言里新词的特点是多文读, 意义与普通话接近。

3. 某些词语的消失。随着时代的发展, 安陆方言中一些太土俗的词如今逐渐淡出人们的口语, 多采用普通话的说法。因为这些土俗的词语在人们的日常生活中并不常见, 不常见就不常说, 再加上现在的人从小读书识字, 使得如今的安陆年轻人对一些不常用的词语只说普通话的说法。例如, 现在的年轻人大多不知道“才条子”指的就是“牙齿”。类似的还有:

不见天儿 [pu˧˥ tɕien˧˥ tiər˧˥]: 犁镜

赚头 [tɕʰyən˧˥ tʰəu˧˥]: 舌头 (猪、牛)

顺风 [ʃuən˧˥ fuŋ˧˥]: 猪耳朵

高客 [kau˧˥ kʰɛ˧˥]: 老鼠

刺女子 [tɕʰɿ˧˥ y˧˥ tɕʰɿ˧˥]: 刺猬

触鳊 [tɕʰəu˧˥ ʃan˧˥]: 蚯蚓

亮光虫 [niaŋ˧˥ kuaŋ˧˥ tɕʰuŋ˧˥]: 萤火虫

癞狗包 [nai˧˥ kəu˧˥ pau˧˥]: 癞蛤蟆

4. 某些词义的变化。另外, 随着观念、人际关系以及体制的变化, 曾经退出人们日常交际中的词语, 又重新出现了。比如“村长”, 现在管理的范围及行使的职权都远大于过去, 这属于词义的变化。